



CLIENTE / CUSTOMER

4300252

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.: IT04886850728

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
21A - 115352	06/09/2021				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	111264	1,00	120,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838			
2510088402	1008007400000	ACTUATION MECHANISM CPL	111357	17,00	2.040,00
	Nivel Ingeniería: B	Pedido N°/Order N°: 5500044838			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2160
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 18
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 10.09.21
Firma: *[Signature]*

TRANSEMDO SL
NIF. B-62139282
C/ Turó n°4
08110 MONTCADEA I REIXAC
Telf. 609337513 - 606444136

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

2160 PZAS.
180 CAJAS
18 PALLET
2358 KG.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 SET 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Los rectángulos en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country) TRANSEMDO SL NIF. B-62139282 C/ Turó nº4 08110 MONTCADA I REIXAC Telf. 609337543 - 606444136			Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). DOCUMENTO DE CONTROL This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country) VIA DE AMICIS 67, 28092 CINISELLO BALSAMO (MI) PIVA 061070400063			16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) TRANSEMDO SL NIF. B-62139282 C/ Turó nº4 08110 MONTCADA I REIXAC Telf. 609337543 - 606444136		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country) 08110			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Successive carriers (name, address, country) DM31480		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) - Place and date of taking over of goods (place, country, date) 08110, 01/11/2021			17 Bis Referencia Transportista Distancia Km. 3613		
5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents 2A - 110551 - 1105532			18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.		
6 Marcas y números - Marques et numéros - Marks and numbers 20 PAVES	7 Número de bultos - Nombre de colis - Number of packages 20	8 Clase de embalaje - Mode d'emballage - Type of package 20	9 Naturaleza de la mercancía - Nature de la marchandise - Nature of goods 20	10 N.º estadístico - N.º statistique - Statistical number 20	11 Peso bruto kg. - Poids brut, kg. - Gross weight in kg. 20
12 Volumen m³ - Cubage m³ - Volume in m³ 20			13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 19		
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Frango / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed			15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHN + KUEHN S.L.		
21 Firma y sello del remitente - Signature et timbre de l'expéditeur - Signature and stamp of the sender EXPEDICION PENDIENTE DE REVISAR CALIDAD			23 Firma y sello del transportista - Signature et timbre du transporteur - Signature and stamp of the carrier TRANSEMDO SL NIF. B-62139282 C/ Turó nº4 08110 MONTCADA I REIXAC Telf. 609337543 - 606444136		
22 Firma y sello del destinatario - Signature et timbre du destinataire - Signature and stamp of the consignee 10 SET 2021 "Ricevuto con riserva di verificare su qualità e quantità"			24 Lugar - Lieu - Place 10 SET 2021		

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.